

# 6-36x56 PM II High Performance - 6-36x56 PM II High Performance LPI MSR2 1cm ccw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT

The 6-36x56 PM II High Performance from Schmidt and Bender is a benchmark optic engineered for serious medium- to extreme-long-range shooting. With its expansive 6-36x magnification range and a generous 56 mm objective lens, it delivers exceptional clarity, reach and flexibility for demanding applications.

Crafted on a robust 34 mm main tube, the scope is compact in length (approx. 390 mm) and relatively light for its class (around 940 g), yet built with the ruggedness and precision befitting the PM II series. The first-focal-plane (FFP) reticle ensures accurate hold-overs, ranging and subtensions at every magnification level. With a transmission rating of well over 90 %, the optical system offers bright, high-resolution imagery critical for target recognition at extended distances.

Its field of view spans about 7.3-1.3 m @100 m, and the exit pupil ranges from approximately 8.3-1.6 mm, providing both wide situational awareness at lower magnification and finely-detailed views at higher zoom levels. The eye relief is approximately 90 mm, ensuring comfortable viewing across shooting positions.

The turret system features ultra-fine 0.1 mrad click values, and the internal adjustment ranges exceed 40 mrad, giving the shooter a massive envelope for elevation and windage correction. The scope's innovative "LPI" (Illuminated-Parallax-Integrated) system enhances usability, including left-hand shooter compatibility and more mounting flexibility.

## Key Specifications:

Magnification: 6-36x  
Objective Lens Diameter: 56 mm  
Main Tube Diameter: 34 mm  
Field of View: approx. 7.3-1.3 m @100 m  
Exit Pupil: approx. 8.3-1.6 mm  
Eye Relief: approx. 90 mm  
Transmission: >90%  
Click Value: ~0.1 mrad  
Length: approx. 390 mm  
Weight: approx. 940 g

Designed and manufactured in Germany with highest precision, the 6-36x56 PM II High Performance is ideal for professionals, competition marksmen or hunters seeking top-tier optical clarity, mechanical integrity and flexibility across distances that demand elite performance.

## Attributes

- Name: 6-36x56 PM II High Performance LPI MSR2 1cm ccw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015897
- Mfr. No.: 163-911-862-M2-I5
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg

NO IMAGE  
AVAILABLE

- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537069280

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 6-36x56 PM II High Performance](#)

# Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir außergewöhnliche Klarheit und Flexibilität beim Schießen auf mittlere bis extreme Distanzen zu bieten. Um die sichere Nutzung und optimale Leistung zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von geschulten und verantwortungsbewussten Personen verwendet wird.
- Überprüfe vor der Verwendung das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Mängel.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr in einem sicheren und stabilen Zustand montiert ist.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unsachgemäßer Handhabung.
- Befolge alle örtlichen Gesetze und Vorschriften zum Schießen und zur Verwendung von Zielfernrohren.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass du beim Schießen immer eine geeignete Schutzausrüstung trägst, einschließlich Schutzbrille und Ohrenschutz.
- Verwende das Zielfernrohr nur mit den dafür vorgesehenen Waffen und Munition.
- Halte das Zielfernrohr während des Gebrauchs immer in einem sicheren Bereich und richte es niemals auf Personen oder Tiere.
- Vermeide es, das Zielfernrohr bei extremen Wetterbedingungen (z. B. starker Regen, Schnee oder Nebel) zu verwenden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Kalibriere das Zielfernrohr vor jedem Schießen, um genaue Ergebnisse zu gewährleisten.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### Installation

- Stelle sicher, dass du alle erforderlichen Werkzeuge und Zubehörteile zur Hand hast.
- Montiere das Zielfernrohr auf einer stabilen Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs und stelle sicher, dass es fest und sicher montiert ist.
- Kalibriere das Zielfernrohr, um eine präzise Zielerfassung zu gewährleisten.

### Nutzung

- Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs entsprechend der Schussdistanz ein (6-36x).
- Achte darauf, die richtige Augenabstand von ca. 90 mm einzuhalten, um eine optimale Sicht zu gewährleisten.
- Nutze die FFPAbsehen für genaue Haltepunkte und Entfernungsbestimmungen bei jeder Vergrößerung.
- Überprüfe regelmäßig die Einstellungen und die Funktionalität des Zielfernrohrs während der Nutzung.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle zugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für elektronische Geräte.
- Achte darauf, dass keine gefährlichen Materialien oder Batterien in die Umwelt gelangen.

- Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe, um eine umweltfreundliche Entsorgung sicherzustellen.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu deinem Produkt, wende dich bitte an den Händler oder den Hersteller. Achte darauf, alle Garantie und Kaufinformationen bereitzuhalten, um eine schnelle Bearbeitung zu gewährleisten.

## **Schlussfolgerung**

Das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr ist ein leistungsstarkes Werkzeug für Schützen, die höchste Präzision und Klarheit benötigen. Indem du diese Sicherheitshinweise befolgst, trägst du dazu bei, eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope

## Introduction

Thank you for choosing the 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your rifle scope. Please read this document carefully before installation and use.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the rifle scope by following all guidelines outlined in this document.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls. In case of a recall, you will receive standardized notices and remedies at no cost.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the retailer complies with safety standards similar to those in physical stores.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure that it is kept out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the manufacturer's official contact points.
- **Rapid Alerts:** Monitor updates on unsafe products through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Optical Clarity:** Do not look directly at the sun through the scope, as this can cause severe eye damage.
- **Mounting:** Ensure that the scope is securely mounted to prevent it from becoming loose during use, which could lead to accidents.
- **Handling:** Always handle the scope with care to avoid dropping or damaging it.
- **Moisture:** Keep the scope dry and avoid exposing it to extreme weather conditions. Moisture can damage internal components.
- **Cleaning:** Use a soft, dry cloth for cleaning. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials that may scratch the lenses.
- **Storage:** Store the rifle scope in a cool, dry place when not in use to maintain its performance and longevity.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Mounting the Scope:

- Select a suitable mounting base compatible with the rifle.
- Securely attach the rings to the scope and the mounting base.
- Ensure the scope is level and aligned with the rifle's barrel.

### 2. Adjusting the Scope:

- Adjust the ocular lens for a clear sight picture.
- Set the magnification to the desired level for your shooting needs.

### 3. Using the Reticle:

- Familiarize yourself with the firstfocalplane (FFP) reticle for accurate holdovers and ranging.
- Practice using the reticle at various magnification levels to understand its functionality.

### 4. Zeroing the Scope:

- Follow the manufacturer's instructions to zero the scope accurately.
- Make adjustments using the turret system, adhering to the ultrafine 0.1 mrad click values.

#### 5. **Shooting Positions:**

- Maintain a comfortable eye relief of approximately 90 mm for optimal viewing.
- Ensure a stable shooting position to improve accuracy and safety.

## **Disposal Instructions**

- **Disposal of the Scope:** When the scope reaches the end of its life cycle, dispose of it in accordance with local regulations. Do not dispose of it with regular household waste.
- **Recycling:** Consider recycling components where possible. Check with local authorities for proper recycling facilities.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the use and safety of your rifle scope, please refer to the manufacturer's official website or customer service resources.

By adhering to the safety instructions outlined in this guide, you can ensure the safe and effective use of your 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope. Enjoy your shooting experience and always prioritize safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt and Bender. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en el tiro de larga distancia. Sin embargo, es importante seguir estas pautas de seguridad para garantizar su uso seguro y efectivo. Esta guía está diseñada para ayudarte a entender cómo utilizar y cuidar tu producto, así como las precauciones necesarias para evitar accidentes.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de seguir todas las instrucciones de uso y cuidado proporcionadas en esta guía.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre posibles retiros de productos. Consulta regularmente las actualizaciones en la plataforma Safety Gate de la UE.
- **Compras en Línea:** Si compras este producto en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad establecidos por la UE.
- **Enfoque en el Consumidor:** Este producto no es adecuado para niños. Mantén siempre el producto fuera del alcance de los menores.
- **Punto de Contacto en la UE:** Si tienes preguntas de seguridad, busca un contacto en la UE para obtener asistencia.
- **Alertas Rápidas:** Esté atento a las alertas sobre productos inseguros a través del sistema Safety Gate.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manejo del Producto:** Siempre manipula el producto con cuidado. Utiliza protección ocular y auditiva al disparar.
- **Verificación del Estado:** Antes de cada uso, inspecciona el producto para asegurarte de que no haya daños visibles.
- **Uso Adecuado:** Este producto está diseñado para ser utilizado por tiradores experimentados. Si no tienes experiencia, busca la orientación de un profesional.
- **No Modificar:** No intentes modificar el producto. Cualquier modificación puede comprometer la seguridad y el rendimiento.
- **Condiciones Ambientales:** Evita usar el producto en condiciones climáticas extremas o adversas que puedan afectar su funcionamiento.
- **Almacenamiento Seguro:** Guarda el producto en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y la humedad.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que la superficie de montaje esté limpia y libre de obstrucciones.
- Coloca el alcance en el soporte de manera que esté firmemente asegurado.
- Ajusta el alcance de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

### 2. Uso:

- Ajusta la magnificación según sea necesario utilizando el anillo de ajuste.
- Alinea el retículo con el objetivo y asegúrate de que esté centrado.
- Utiliza el sistema de torretas para realizar ajustes en la elevación y la deriva según sea necesario.
- Mantén una postura estable y cómoda al disparar para asegurar la precisión.

## Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación Responsable:** No deseches el producto de manera irresponsable. Sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- **Reciclaje:** Siempre que sea posible, recicla los componentes del producto de acuerdo con las normativas ambientales de tu área.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro del 6-36x56 PM II High Performance, consulta con un profesional o un distribuidor autorizado. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Recuerda que la seguridad es una responsabilidad compartida. Siguiendo estas pautas, puedes disfrutar de tu producto de manera segura y efectiva.

# Guide de Sécurité du Produit pour le 6-36x56 PM II High Performance

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt et Bender. Ce produit est conçu pour offrir une performance exceptionnelle lors de tirs à moyenne et longue distance. Il est important de suivre les directives de sécurité cidessous pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre lunette de tir.

## Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Informetoi sur les lois et règlements locaux concernant l'utilisation des lunettes de tir.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, n'hésite pas à contacter un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours la lunette dans un environnement sûr et contrôlé.
- Ne pointe jamais l'optique vers des personnes ou des animaux, même si l'arme est déchargée.
- Assuretoi que la lunette est correctement montée et fixée avant de l'utiliser.
- Évite d'utiliser la lunette dans des conditions météorologiques extrêmes qui pourraient affecter la visibilité.
- Sois conscient de la puissance de la lunette et ajuste la magnification en fonction de la distance de tir.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Montage de la Lunette

- Choisis un support de lunette compatible avec le diamètre du tube principal de 34 mm.
- Fixe solidement la lunette sur le rail de montage selon les instructions du fabricant.
- Assuretoi que la lunette est de niveau avant de serrer complètement les vis de montage.

### 2. Réglage de la Lunette

- Ajuste le réticule en utilisant le système de turrets, en suivant les valeurs de clic de 0,1 mrad.
- Vérifie l'alignement du réticule à différentes distances pour assurer une précision optimale.

### 3. Utilisation de la Lunette

- Avant de tirer, vérifie que la lunette est propre et exempte de débris.
- Utilise la fonction de parallax intégrée pour ajuster la mise au point en fonction de la distance de la cible.
- Prends le temps de t'habituer à l'œil de relief d'environ 90 mm pour un confort optimal lors de la visée.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers.
- Apporte la lunette à un centre de recyclage approprié pour les équipements électroniques.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consultez les ressources disponibles en ligne ou contactez un professionnel qualifié.

En suivant ces directives de sécurité, tu peux profiter pleinement de ta lunette de tir 6-36x56 PM II High Performance tout en garantissant ta sécurité et celle des autres.

# Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 6-36x56 PM II High Performance

## Introduzione

Grazie per aver scelto il telescopio 6-36x56 PM II High Performance di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottiche eccezionali e precisione. È importante seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia intensa o neve.
- Non puntare mai il telescopio verso il sole o altre fonti di luce intensa, poiché ciò può danneggiare gli occhi.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di altri gruppi vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Quando utilizzi il telescopio, assicurati che sia montato saldamente su un treppiede stabile.
- Regola sempre il reticolo e l'ingrandimento prima di iniziare a utilizzare il telescopio.
- Utilizza il sistema "LPI" (Illuminated Parallax Integrated) solo secondo le istruzioni fornite.
- Evita di utilizzare il telescopio in ambienti polverosi o sporchi per mantenere la qualità ottica.
- Non smontare il telescopio, poiché ciò può compromettere la sua precisione e funzionalità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Treppiede

- Posiziona il treppiede su una superficie piana e stabile.
- Assicurati che tutte le gambe del treppiede siano ben fissate.
- Monta il telescopio sul treppiede seguendo le istruzioni specifiche nel manuale del treppiede.

### 2. Regolazione del Telescopio

- Regola l'ingrandimento ruotando l'anello di zoom.
- Posiziona il reticolo in modo che sia visibile attraverso l'oculare.
- Regola la parallasse utilizzando il sistema LPI per una visione ottimale.

### 3. Uso del Telescopio

- Punta il telescopio verso l'oggetto di interesse.
- Utilizza il clic di regolazione per effettuare correzioni di elevazione e vento.
- Monitora il campo visivo per mantenere la consapevolezza della situazione.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il telescopio insieme ai rifiuti domestici.
- Segui le normative locali per lo smaltimento di apparecchiature ottiche e elettroniche.
- Contatta le autorità locali per informazioni su centri di raccolta e smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande relative alla sicurezza del prodotto o per segnalare problemi, contattare il servizio clienti della Schmidt e Bender tramite i canali ufficiali disponibili.

## **Conclusione**

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente con il tuo telescopio 6-36x56 PM II High Performance. Assicurati di rimanere informato su eventuali aggiornamenti e richiami attraverso il portale Safety Gate dell'Unione Europea.

# Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance

## Introduksjon

Takk for at du valgte 6-36x56 PM II High Performance fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for seriøs skyting på mellomlange til ekstreme avstander. For å sikre sikker og effektiv bruk, vennligst les denne bruksanvisningen nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Produktet er konstruert for å være trygt, men det er viktig å følge sikkerhetsanvisningene for å unngå ulykker.
- Kontroller at produktet er i god stand før bruk. Se etter skader eller mangler.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Følg lokale lover og forskrifter angående bruk av optiske sikter og skytevåpen.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker produktet for å beskytte øynene mot potensielle skader.
- Unngå å se direkte inn i solen gjennom kikkerten, da dette kan forårsake alvorlig øyeskade.
- Sørg for at kikkerten er korrekt montert på riflen før bruk for å unngå uheldige situasjoner.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker produktet, og vær klar over sikkerhetsavstander.
- Ikke juster kikkerten mens du skyter; gjør alle justeringer før skyting.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av kikkerten:

- Velg en passende montasje for din rifle.
- Fest kikkerten til montasjen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at kikkerten er sikkert festet og justert før bruk.

### 2. Justering av retikkel:

- Bruk turrets for å justere retikkelen til ønsket posisjon.
- Vær oppmerksom på at ultrafine 0.1 mrad klikkverdier gir presisjon.

### 3. Bruk av kikkerten:

- Juster zoomnivået etter behov for å oppnå ønsket forstørrelse.
- Bruk øyeavstanden på ca. 90 mm for komfortabelt syn.
- Kontroller feltet av synet og utgangspupillen for optimal opplevelse.

### 4. Rengjøring:

- Rengjør linsen med en myk, løfri klut.
- Unngå sterke kjemikalier som kan skade optikken.

## Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avhending av optiske produkter.

- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall.
- Lever produktet til et godkjent avfallssenter for elektronikk.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer vedrørende produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. Sørg for å ha produktets modellnummer og kjøpsinformasjon tilgjengelig for raskere assistanse.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla 6-36x56 PM II High Performance

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 6-36x56 PM II High Performance od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkownika produktu oraz ochrony użytkowników przed potencjalnymi zagrożeniami. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety i jej akcesoriów, aby upewnić się, że są w dobrym stanie.
- Unikaj używania lunety w warunkach ekstremalnych, takich jak silny deszcz lub skrajne temperatury.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących używania sprzętu optycznego.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie patrz przez lunetę, gdy jest skierowana w stronę słońca lub innych intensywnych źródeł światła, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Używaj lunety tylko z odpowiednim statywem lub mocowaniem, aby zapewnić stabilność.
- Zawsze upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana przed użyciem.
- Nie próbuj demontować lunety ani jej elementów, jeśli nie jesteś wykwalifikowanym technikiem.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i suche.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim statywie lub mocowaniu.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.

### 2. Ustawienie lunety:

- Użyj odpowiednich narzędzi do regulacji turrettów.
- Ustaw reticle na odpowiednią pozycję, aby zapewnić precyzyjne celowanie.
- Sprawdź, czy ustawienia są zgodne z wymaganiami strzelania.

### 3. Używanie lunety:

- Używaj lunety w dobrze oświetlonym miejscu, aby zapewnić najlepszą widoczność.
- Dostosuj powiększenie w zależności od odległości celu.
- Utrzymuj stabilną postawę podczas celowania i strzelania.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Upewnij się, że wszelkie materiały opakowaniowe są odpowiednio zutylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj uszkodzonych lub nieużywanych elementów lunety do zwykłego śmietnika. Skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki, aby uzyskać informacje na temat utylizacji sprzętu optycznego.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji sprzętu elektronicznego.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub jego użytkowania, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem serwisu lub producentem. Upewnij się, że masz przy sobie numer seryjny produktu oraz dowód zakupu.

## **Podsumowanie**

Prawidłowe korzystanie z lunety 6-36x56 PM II High Performance zapewnia nie tylko bezpieczeństwo, ale także maksymalną wydajność. Przestrzeganie powyższych zasad bezpieczeństwa i instrukcji pomoże w uniknięciu potencjalnych zagrożeń oraz zapewni satysfakcję z użytkowania produktu. Dziękujemy za wybór Schmidt i Bender.

# Turvallisuusohjeet 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähkäimelle

## Johdanto

Tervetuloa 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähkäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Kiikaritähkäin on suunniteltu vaativiin olosuhteisiin, mutta sen turvallinen käyttö vaatii huolellisuutta ja vastuullisuutta.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain lailliseen ja vastuulliseen käyttöön.
- Säilytä kiikaritähkäin lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole näkyviä vaurioita.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai se ei toimi oikein.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka liittyvät ampumiseen ja kiikaritähkäinten käyttöön.

## Erytiset turvallisuusohjeet käytön aikana

- Käytä kiikaritähkäintä vain tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kiikaritähkäin on asennettu oikein ja tukevasti.
- Älä katso suoraan auringonvaloon tai voimakkaisiin valonlähteisiin, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi ja optista järjestelmää.
- Käytä aina suojalaseja ampumisen aikana.
- Varmista, että ampumapaikka on turvallinen ja että ympärillä ei ole ihmisiä tai eläimiä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana ennen asennusta.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti kiväärin päälle varmistaen, että se on tasapainossa.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on kohdistettu oikein ennen käyttöä.

### 2. Käyttö

- Säädä suurennusta tarpeen mukaan ja varmista, että näkymä on selkeä.
- Hyödynnä ensimmäisen fokalitaso (FFP) ristikon etuja tarkkuuden parantamiseksi.
- Huolehdi, että silmäetäisyys on riittävä mukavan ja turvallisen käytön varmistamiseksi.
- Käytä tarkkuussäätöjä (turret) huolellisesti ja varmista, että ne ovat oikein säädetty.

## Hävitysohjeet

- Kiikaritähkäin tulee hävittää ympäristöystävällisesti. Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.

## Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että käytät tuotetta vastuullisesti ja turvallisesti.

## **Yhteystiedot**

Tämä tuote on valmistettu ja suunniteltu Saksassa korkeimpien tarkkuusstandardien mukaan. Varmista, että noudatat kaikkia turvallisuusohjeita ja paikallisia lakeja.

# Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 PM II High Performance

## Introduktion

Tack för att du valt 6-36x56 PM II High Performance från Schmidt och Bender. Denna optik är designad för att erbjuda högsta prestanda inom medel till extrem långdistansskytte. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används i enlighet med alla lokala lagar och regler för vapen och optik.
- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning. Använd inte om några skador upptäckts.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skytte.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd aldrig optiken för något annat syfte än avsett.
- Se till att alla fästen är ordentligt åtdragna innan användning.
- Justera alltid retikeln korrekt för att säkerställa noggrannhet.
- Undvik att rikta optiken mot starka ljuskällor, vilket kan skada den interna optiken.
- Använd alltid rätt typ av ammunition som rekommenderas för ditt vapen.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av optiken:

- Montera optiken på vapnet enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att huvudröret (34 mm) är korrekt centrerat och att det är parallellt med vapnets lopp.
- Använd rätt monteringsringar för att säkerställa stabilitet och noggrannhet.

### 2. Användning av optiken:

- Justera förstfokallplan (FFP) retikeln för att säkerställa korrekt avstånd och träffbild.
- Använd turretsystemet för att justera elevation och vindage. Var noga med att följa klickvärdena (~0.1 mrad).
- Kontrollera ögonavståndet (ca 90 mm) för att säkerställa en bekväm och säker sikt.

### 3. Underhåll:

- Rengör optiken regelbundet med en mjuk, ren trasa för att ta bort smuts och fingeravtryck.
- Förvara alltid optiken i ett torrt och svalt utrymme för att förhindra skador.

## Avfallsanvisningar

- Kassera produkten i enlighet med lokala avfallshanteringsregler.
- Återvinn delar av produkten när det är möjligt, inklusive metall och glas.
- Följ alltid miljöskyddsregler vid avfallshantering.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens serienummer och inköpsinformation till hands för snabbare hjälp.

Vi tackar för ditt förtroende och önskar dig en säker och framgångsrik användning av din 6-36x56 PM II High Performance.

# Návod k bezpečnému používání puškohledu 6-36x56 PM II High Performance

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 6-36x56 PM II High Performance od společnosti Schmidt and Bender. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci produktu. Dodržování těchto pokynů zajistí vaši bezpečnost a optimální výkon puškohledu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si pečlivě přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že puškohled je používán v souladu s jeho určením.
- Uchovávejte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání puškohledu vždy dodržujte bezpečnostní pokyny pro manipulaci se zbraněmi.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození a opotřebení.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně upevněn a nastaven.
- Nikdy nesměřujte puškohled na osoby nebo zvířata, pokud se chystáte střílet.
- Při používání puškohledu venku se ujistěte, že máte dostatečné osvětlení pro jasný obraz.
- Věnujte pozornost okolnímu prostředí a možným nebezpečím, jako jsou překážky nebo jiné osoby v blízkosti.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace puškohledu:

- Upevněte puškohled na zbraň pomocí montážních kroužků, které odpovídají průměru hlavní trubice (34 mm).
- Ujistěte se, že puškohled je pevně a bezpečně uchycen, aby se zabránilo pohybu během střílení.
- Nastavte puškohled do požadované výšky a úhlu pro optimální zorné pole.

### 2. Použití puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení (6-36x) podle vzdálenosti k cíli.
- Ujistěte se, že je reticle (kříž) správně zaostřen pro jasný obraz.
- Při střelbě udržujte stabilní pozici a správnou vzdálenost od puškohledu pro maximální pohodlí a efektivitu.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.
- Nikdy nezahazujte puškohled do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace o bezpečnosti a použití puškohledu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo modelu a další relevantní informace.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte nejen bezpečné používání puškohledu, ale také jeho dlouhou životnost a

optimální výkon.